

2020 外語與翻譯國際學術研討會《變遷與重置》

議程表

時程	2020 年 11 月 27 日(星期五)																															
9:00 9:30	報到 Registration (第一校區管理學院 C136 演講廳)																															
開幕式 Welcoming Ceremony																																
9:30 9:40	開幕致詞 Welcoming Speech 楊慶煜 教授/校長 國立高雄科技大學 Prof. Ching-yu Yang President, National Kaohsiung University of Science and Technology																															
9:40 10:40	主題演講/Keynote Speech I (第一校區管理學院 C136 演講廳)(線上播放) <i>Transformation and Relocation: The evolving role of the translator in an increasingly technologized profession</i> Prof. Lynne Bowker University of Ottawa, Canada 主持人/Moderator: 張玉玲 教授/主任 Prof./Chair Ye-ling Chang 國立高雄師範大學 英語學系/語言與文化教學中心																															
10:40 11:00	茶敘 Tea Break(地點：C136 外面)																															
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; text-align: center; padding: 5px;">Room D105</td> <td style="width: 25%; text-align: center; padding: 5px;">Room D106</td> <td style="width: 25%; text-align: center; padding: 5px;">Room D107</td> <td style="width: 25%; text-align: center; padding: 5px;">Room D108</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">教學效益 Pedagogical Effects</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">教學方法 Teaching Approaches</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">專業翻譯 Professional Translation</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">專業外語教學 Teaching of English for Specific Purposes</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center; padding: 5px;">Moderator/主持人</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">陳其芬 副教授/系主任 國立高雄科技大學 應用英語系</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">羅雅芬 副教授/副主任 國立高雄科技大學 應用英語系</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">吳怡萍 教授 國立高雄科技大學 應用英語系</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">藍月素 副教授/系主任 長榮大學 翻譯學系</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center; padding: 5px;">Presenters/發表人</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">吳秋慧 文藻外語大學 英國語文系</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">周牧璇 文藻外語大學 外語教學系</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">李恭蔚 長榮大學翻譯學系</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">李兆新 淮陰師範學院</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">An Interdisciplinary study of EFL and EMI A tale of two teachers</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">An integrated teaching approach to developing English as a Foreign Language students' speaking ability and strategy use</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">國際漢學家對漢傳佛教的翻譯與詮釋</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">外國文學混合式教學探索</td> </tr> </table>					Room D105	Room D106	Room D107	Room D108	教學效益 Pedagogical Effects	教學方法 Teaching Approaches	專業翻譯 Professional Translation	專業外語教學 Teaching of English for Specific Purposes	Moderator/主持人				陳其芬 副教授/系主任 國立高雄科技大學 應用英語系	羅雅芬 副教授/副主任 國立高雄科技大學 應用英語系	吳怡萍 教授 國立高雄科技大學 應用英語系	藍月素 副教授/系主任 長榮大學 翻譯學系	Presenters/發表人				吳秋慧 文藻外語大學 英國語文系	周牧璇 文藻外語大學 外語教學系	李恭蔚 長榮大學翻譯學系	李兆新 淮陰師範學院	An Interdisciplinary study of EFL and EMI A tale of two teachers	An integrated teaching approach to developing English as a Foreign Language students' speaking ability and strategy use	國際漢學家對漢傳佛教的翻譯與詮釋	外國文學混合式教學探索
Room D105	Room D106	Room D107	Room D108																													
教學效益 Pedagogical Effects	教學方法 Teaching Approaches	專業翻譯 Professional Translation	專業外語教學 Teaching of English for Specific Purposes																													
Moderator/主持人																																
陳其芬 副教授/系主任 國立高雄科技大學 應用英語系	羅雅芬 副教授/副主任 國立高雄科技大學 應用英語系	吳怡萍 教授 國立高雄科技大學 應用英語系	藍月素 副教授/系主任 長榮大學 翻譯學系																													
Presenters/發表人																																
吳秋慧 文藻外語大學 英國語文系	周牧璇 文藻外語大學 外語教學系	李恭蔚 長榮大學翻譯學系	李兆新 淮陰師範學院																													
An Interdisciplinary study of EFL and EMI A tale of two teachers	An integrated teaching approach to developing English as a Foreign Language students' speaking ability and strategy use	國際漢學家對漢傳佛教的翻譯與詮釋	外國文學混合式教學探索																													
11:00 12:20	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; text-align: center; padding: 5px;"> An Interdisciplinary study of EFL and EMI A tale of two teachers </td> <td style="width: 25%; text-align: center; padding: 5px;"> An integrated teaching approach to developing English as a Foreign Language students' speaking ability and strategy use </td> <td style="width: 25%; text-align: center; padding: 5px;"> 國際漢學家對漢傳佛教的翻譯與詮釋 </td> <td style="width: 25%; text-align: center; padding: 5px;"> 外國文學混合式教學探索 </td> </tr> </table>				An Interdisciplinary study of EFL and EMI A tale of two teachers	An integrated teaching approach to developing English as a Foreign Language students' speaking ability and strategy use	國際漢學家對漢傳佛教的翻譯與詮釋	外國文學混合式教學探索																								
An Interdisciplinary study of EFL and EMI A tale of two teachers	An integrated teaching approach to developing English as a Foreign Language students' speaking ability and strategy use	國際漢學家對漢傳佛教的翻譯與詮釋	外國文學混合式教學探索																													